



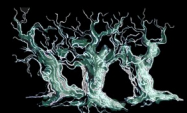
UNE PROPOSITION DE  
LA COMPAGNIE  
THÉÂTRE  
DES TROIS OLIVIERS

# CONSCIENCE CONTRE VIOLENCE

STEFAN ZWEIG  
ALEXANDRE  
BERNHARDT  
ANTOINE DU JEU

”TUER UN HOMME, CE N’EST PAS DÉFENDRE UNE DOCTRINE,  
C’EST TUER UN HOMME”

*Sébastien Castellion*



théâtre des  
trois oliviers



## L’histoire d’un moucheron contre un éléphant

Genève, 1536. Porté par le vent libérateur de la réforme protestante, Calvin prend le pouvoir. Mais progressivement, il instaure une dictature de l’esprit qui atteint son paroxysme avec la condamnation à mort de Michel Servet pour hérésie. Un seul se dressera dans une lutte frontale contre Calvin pour défendre la liberté de conscience : Sébastien Castellion.

Réussira-t-il à infléchir la position du tyran ?  
Ses arguments suffiront-ils à convaincre ses contemporains ?

*l’humanité semble retourner à la fureur sanglante de  
la horde et à la passivité servile du troupeau*

*Stefan Zweig, Conscience contre violence*

## La pièce

Dans un seul en scène léger, à mi-chemin entre le conte historique et la plaidoirie, Alexandre Bernhardt déploie devant nous le combat entre Calvin et Castellion. En incarnant tous les personnages, il nous plonge dans cette passionnante lutte entre deux visions du monde.

La chronique qu'il nous raconte, pourtant située dans la Suisse du XVI<sup>ème</sup> siècle, offre un parallèle saisissant avec les enjeux de notre monde contemporain. Le spectacle, soutenu par les morceaux de la pianiste polonaise Hania Rani est un véritable écho à notre actualité. Embarqué avec émotion dans ce combat éternel, nous arrêtons le temps pour le regarder et réfléchir au sens de l'Histoire.

On ressort de ce voyage remotivé pour se battre pour défendre les valeurs humanistes.



photographies Guillaume Cardiet  
La Gare aux Artistes, Montrabé, le 6 avril 2024

*reprendre la lutte en faveur des droits inaliénables de  
l'homme et de l'humanité*

*Stefan Zweig, Conscience contre violence*

## La source

*le message d'espoir le plus salubre qui soit pour une  
"désintoxication morale"*

Roland Gori  
à propos de *Conscience contre violence*,  
article du 13 juillet 2016, *Le Monde des Livres*

### L'essai polémique : Conscience contre violence



Écrit en 1936, le livre est rédigé en pleine montée du fascisme et de l'extrême droite en Europe. Il a été et reste d'une forte actualité, dans la mesure où il se présente comme un coup de boutoir contre toutes les formes de totalitarisme et d'intolérance. Très bien documenté et avec le lyrisme et la passion qui caractérise les oeuvres de Zweig, il reprend les arguments dressés par Castellion dans son *Traité des hérétiques*. Ce pamphlet s'inscrit dans les œuvres biographiques de Zweig, dans lesquelles il rend hommage aux des grands humanistes de ce monde : ici Sébastien Castellion et son combat contre Jean Calvin.

### L'auteur : Stefan Zweig



Né à Vienne en 1881, fils d'un industriel, Stefan Zweig a pu étudier en toute liberté l'histoire, les belles-lettres et la philosophie. Grand humaniste, ami de Romain Rolland, d'Émile Verhaeren et de Sigmund Freud, il a exercé son talent dans tous les genres (traductions, poèmes, romans, pièces de théâtre), mais a surtout excellé dans l'art de la nouvelle (*La Confusion des sentiments*, *Vingt-quatre heures de la vie d'une femme*), l'essai et la biographie (*Marie-Antoinette*, *Fouché*, *Magellan...*). Désespéré par la montée du nazisme, il fuit l'Autriche en 1934, se réfugie en Angleterre puis aux États-Unis. En 1942, il se suicide avec sa femme à Petrópolis, au Brésil.

## Les artistes

### Alexandre Bernhardt / adaptation, mise en scène et interprétation



Alexandre Bernhardt est auteur, metteur en scène et comédien. Il adapte, met en scène et joue des œuvres majeures comme *Siddhartha* d'Hermann Hesse (compagnie DDS 2011), *Le joueur d'échecs* de Stefan Zweig (compagnie ACT'S 2015) ou encore *Le Meilleur des Mondes* d'Aldous Huxley (production IVT 2016, encore en tournée), et *Frankenstein* de Mary Shelley (compagnie BAM 2019, encore en tournée). Il est également, depuis 2019, le metteur en scène attitré de la compagnie de théâtre universitaire Babel, à l'Université Jean Jaurès, pour laquelle il adapte tous les ans un roman pour le porter à la scène, comme *à la ligne*, de Joseph Ponthus. En tant que dramaturge, il compose *ça recommencera* (DDS 2021) et *Les confinés* (On/Off 2023) et conseille l'autrice Lucie Lataste sur sa prochaine création *Je préfère regarder par la fenêtre* au théâtre de la cité à Toulouse. En juillet 2023, il publie son premier roman *Disciple cherche maître*. Il est par ailleurs vice-président de l'École de Théâtre Universelle à Toulouse, qu'il a cofondée,

dans laquelle il forme de futurs comédiens professionnels sourds. Il a une formation de comédien du Conservatoire National d'Art Dramatique de Saint-Germain-en-Laye, et d'ingénieur de l'ENSEEIH à Toulouse. Les thématiques qui le transportent sont la modélisation des idées, le dépassement de l'homme par lui-même et l'autodétermination spirituelle.

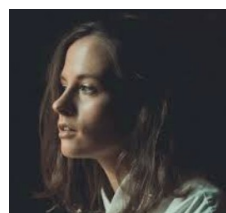


## Antoine du Jeu / direction d'acteur



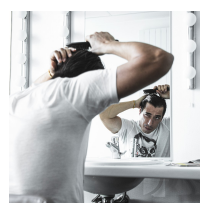
Sept ans au conservatoire national d'art dramatique de Saint-Germain-en-Laye, un an d'improvisations à Montréal et enfin l'école de théâtre corporelle Jacques Lecoq confèrent à ce comédien une incroyable polyvalence et une capacité de création unique. Acteur polymorphe, il s'est déjà illustré dans des pièces où il incarnait plusieurs rôles, jusqu'à quinze, notamment dans *Monsieur Malaussène au Théâtre*, de Daniel Pennac. Antoine du Jeu a déjà mis en scène Alexandre dans *Variation énigmatique* d'Eric-Emmanuel Schmidt. Ici, il offre la finesse de son regard et sa complicité artistique pour soutenir le comédien.

## Hania Rani / musique, morceaux choisis de piano



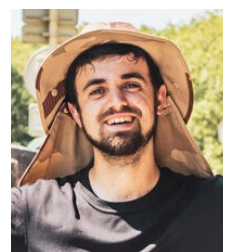
Hania Rani, née Hanna Raniszewska le 5 septembre 1990 à Gdańsk, est une pianiste, compositrice et chanteuse polonaise. Hania Rani étudie la musique à l'école de musique Feliks-Nowowiejski de Gdańsk et à l'Université de musique Frédéric-Chopin. Son style est expérimental. Des compositeurs comme Yann Tiersen, Agnes Obel, Nils Frahm ou Ólafur Arnalds, entre autres, sont quelques-uns des contemporains qui l'inspirent. Elle se dit également influencée par le jazz, qu'elle découvre durant les études secondaires dans sa ville natale de Gdańsk, par la musique classique, qu'elle a étudiée à Varsovie, et la musique électronique, qu'elle redécouvre en s'installant à Berlin. (source wikipedia)

## Pierre Luga / design sonore



Pierre Luga est musicien-compositeur et créateur sonore. Auteur de deux albums et de nombreuses bandes originales de spectacles vivants (*Amazing, Break & Sign, Frankenstein*, etc.), il voit la musique comme un support narratif, l'occasion de s'inventer des histoires. Il s'agit de la deuxième fois qu'Alexandre Bernhardt et Riot Pata Negra emploient toute leur énergie à rendre passionnante, vivante et accessible une oeuvre littéraire. Sur ce projet, Riot arrange et adapte pour la scène une playlist en version instrumentale afin de soutenir tout en douceur le propos.

## Thibaud Nogues / création lumière et régie générale

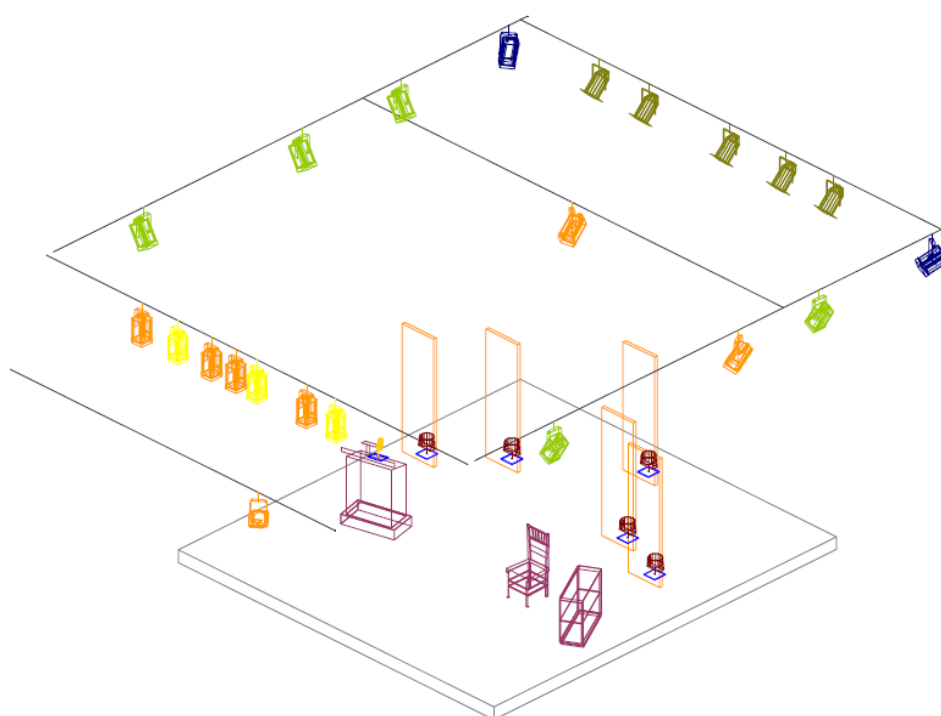
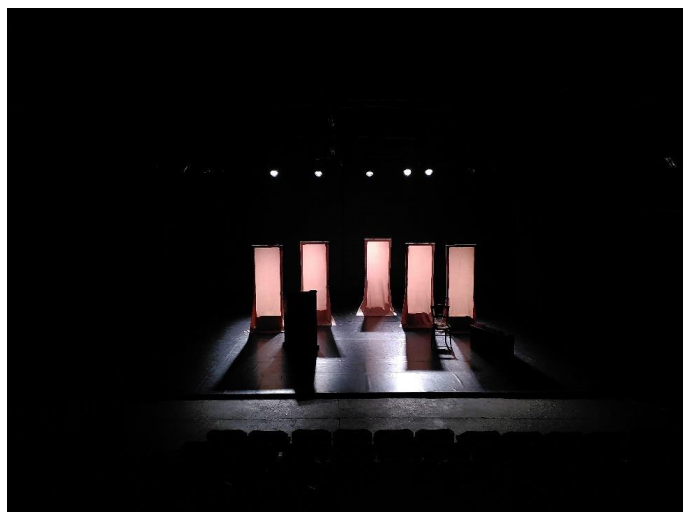


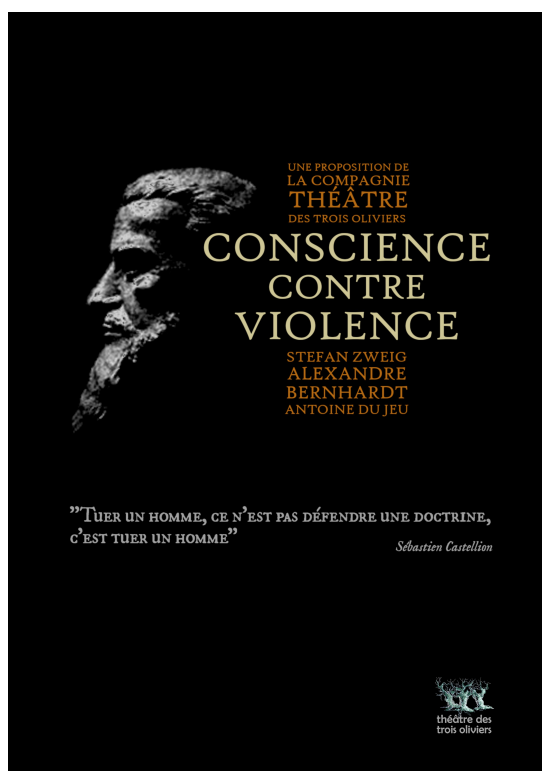
Formé au Centre de Formation aux techniques du spectacle CSCV, Thibaud est spécialisé dans la technique lumière. Pupitreux à la Halle aux Grains, régisseur lumière du festival Convivencia, au théâtre Sorano ou encore à Audio Lum, Thibaud est polyvalent, efficace et souriant. Il met en lumière des spectacles de nombreuses compagnies sur le territoire occitan comme ceux des compagnies Danse des Signes, la Théière ou le Théâtrophone. Pour ce projet, Thibaud est créateur lumière et est responsable de la préparation technique afin d'adapter l'installation du spectacle quelle que soit le lieu.

## Dispositif scénique

Le spectacle a vocation à pouvoir être joué partout. Notre but est de diffuser ce texte au plus grand nombre et de limiter les obstacles matériels et financiers. Quels que soient vos capacités techniques et votre budget, vous pouvez accueillir ce spectacle si vous le désirez. Nous produirons les modifications nécessaires.

Pour plus de renseignements, veuillez contacter Thibaud Nogues.





Une proposition de la compagnie Théâtre des Trois Oliviers  
D'après l'essai polémique de Stefan Zweig  
Mise en scène, adaptation et interprétation : Alexandre Bernhardt  
Direction d'acteur : Antoine du Jeu  
Design sonore : Pierre Luga  
Lumières et Régie générale : Thibaud Nogues  
Photographies : Guillaume Cardiet  
Production : association T3O

Durée : 55 minutes

### Description du Public Cible

- Pour satisfaire les amoureux de la littérature et de l'esprit critique,
- pour développer la cohésion sociale,
- pour de développer des outils pédagogiques sur l'histoire de la liberté de pensée,
- afin de promouvoir la laïcité,

nous souhaitons diffuser ce spectacle dans :

- les théâtres
- les bibliothèques,
- les centres culturels,
- les collèges et les lycées,
- partout !





Association T3O  
28B avenue des Pyrénées  
31810 Venerque  
production@t3o.fr

En 1996, Alexandre Bernhardt et Antoine du Jeu se rencontrent au conservatoire de Saint-Germain-en-Laye où ils sont formés au théâtre par Paul Lera et Monique Fabre six ans durant. Fondée en 2005, la compagnie Théâtre des Trois Oliviers acte la collaboration entre ces deux artistes qui partagent la même vocation : produire un théâtre épuré, centré sur le travail d'acteur. Ses formes légères s'appliquent à rendre la littérature moderne et accessible à tous. En ce sens, le Théâtre des Trois Oliviers s'est déployé partout : théâtre d'appartement, scènes conventionnées, bibliothèques, centres culturels ou encore théâtres parisiens. Depuis 2024, la compagnie est portée par l'association 1901 T3O.

Aujourd'hui, la compagnie saisit l'urgence absolue de diffuser un discours de tolérance.

### **Contact administratif :**

Estelle Brucale  
production@t3o.fr

### **Contact artistique :**

Alexandre Bernhardt  
06.61.64.93.96.  
alexandre.bernhardt@t3o.fr

### **Contact technique :**

Thibaud Nogues  
06.10.69.00.34  
technique@t3o.fr